



**I**  
italiano



**H**  
ungherese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, se-gale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis L.*), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Car-rya illinoensis (Wangenh) K. Koch*], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pi-stacia vera*), noci del Queensland (*Macada-mia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO<sub>2</sub>
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

## Allergiás vagyok ...

<i>cotto</i>	<b>főzött</b>
<i>crudo</i>	<b>hyers</b>
<i>essiccato</i>	<b>száritott / aszalt</b>
<i>fresco</i>	<b>friss</b>
accughe	<b>szardella</b>
aglio	<b>fokhagyma</b>
albicocca	<b>(ajsz)barack;</b> <b>(sárga)barack</b>
alcol	<b>alcohol</b>
ananas	<b>ananász</b>
aneto	<b>kapor</b>
anice	<b>ánizs</b>
anidride solforosa	<b>kéndioxid</b>
arachidi	<b>földimogyoró</b>
arancia	<b>narancs</b>
aringa	<b>hering</b>
artemisia	<b>anyafű; Fekete üröm</b>
astice	<b>homár</b>
avena	<b>zab</b>
avocado	<b>avocado</b>
baccalà	<b>tőkehal</b>
banana	<b>banán</b>
basilico	<b>bazsalikom</b>
birra	<b>sör</b>
broccoli	<b>brokkoli</b>
cacao	<b>kakaó</b>
cannella	<b>(ceyloni) fahéj</b>
cardamomo	<b>kardámom</b>
carne	<b>hús</b>
carne di maiale	<b>sertéshús</b>
carne di manzo	<b>marhahú(s)</b>
carne di montone	<b>juhhús</b>
carne di pecora	<b>juhhú(s)</b>
carne di pollo	<b>tyúkhús</b>
carota	<b>sárgarépa</b>
castagne	<b>szelid gesztenye</b>
castrato	<b>juhhús</b>
cetriolo	<b>uborka</b>
champignon	<b>csiperkegomba</b>
chili	<b>cayenne bors</b>

chiocciola lumaca	<b>eticsiga</b>
cicoria	<b>cikória</b>
ciliegia	<b>cseresznye</b>
cioccolato	<b>csokoládé</b>
cipolla	<b>(vörös)hagyma</b>
comino	<b>kömény(mag)</b>
comino	<b>konyhakömény</b>
conchiglia	<b>kagyló</b>
coriandolo	<b>koriander;</b> <b>cigánypetrezselyem</b>
cozza	<b>feketekagyló(k)</b>
curry	<b>curry</b>
dattero	<b>datolya</b>
dragoncello	<b>tárkonyürömfű</b>
ebe	<b>fű</b>
eglefino	<b>(foltos) tökehal</b>
erbette	<b>fűves; fűszer</b>
estragone	<b>(tárkony)üröm</b>
fagiolo	<b>bab</b>
farina	<b>liszt</b>
farina di granoturco	<b>kukorica</b>
farro	<b>tönkölybúza</b>
fico	<b>függe</b>
formaggio	<b>sajt; túró</b>
fragola	<b>(földi)eper; szamóca</b>
gamberetto	<b>garnelá</b>
gambero	<b>rák; rákfélék</b>
gambero di mare	<b>homár</b>
glutine	<b>sikértartalmú</b>
granchio	<b>rák</b>
grano	<b>búza</b>
grano saraceno	<b>pohánka; tatárka</b>
kamut	<b>kamut</b>
kiwi	<b>kivi</b>
latte	<b>tej (tehén)</b>
lenticchie	<b>lencse</b>
levistico	<b>lestyán</b>
lievito	<b>alja vminek; élesztő</b>
limone	<b>citrom</b>
lumaca	<b>esticsiga</b>
maggiorana	<b>majoranna</b>
mandorla	<b>mandula</b>
mango	<b>mangó</b>
marroni	<b>szelid gesztenye</b>
marzapane	<b>marcipán</b>
mela	<b>alma</b>
mela cotogna	<b>birsalma</b>
melone	<b>dinnye</b>
menta	<b>borsmenta;</b> <b>fodormenta</b>
merluzzo	<b>tőkehal</b>
miele	<b>méz</b>
nocciola	<b>mogyoró</b>
noce di cocco	<b>Kókusz(dió)</b>
noce moscata	<b>szerecsendió</b>

noci	<b>dió</b>
noci comuni	<b>dió</b>
noci del Brasile	<b>brazil dió</b>
noci del Queensland	<b>macadámia dió</b>
noci di acagiù	<b>kesudió</b>
noci pecan	<b>pekándió</b>
origano	<b>oregánó</b>
ortica	<b>csalán</b>
orzo	<b>árpa</b>
ostrica	<b>osztriga</b>
papaia	<b>papaja</b>
papavero	<b>(kerti) mák</b>
patate	<b>burgonya; krumpli</b>
pepe	<b>bors</b>
peperoncino rosso	<b>cayenne bors</b>
peperone	<b>paprika</b>
pera	<b>körte</b>
persico	<b>sügér</b>
pesca	<b>(ősz)barack</b>
pesce	<b>hal</b>
piselli	<b>borsó</b>
pistacchi	<b>pisztácia</b>
pompelmo	<b>citrancs; grapefruit;</b> <b>paradicsom</b>
porchetta	<b>sertéshús</b>
prezzemolo	<b>petrezselyem</b>
prugne	<b>szilva</b>
riso	<b>rizs</b>
salmone	<b>lazac</b>
salvia	<b>(orvosi) zsálya</b>
sedano	<b>zeller</b>
segale	<b>roz</b>
semi di finocchio	<b>édeskömény</b>
semi di girasole	<b>napraforgókimagval</b>
semi di sesamo	<b>szézamag</b>
senape	<b>mustár</b>
sgombro	<b>makréla; makrahal</b>
sogliola	<b>göröngy; rög; jég-tábla</b>
soia	<b>szójabab</b>
solfiti	<b>illetve</b>
spezie	<b>fűszer</b>
spinaci	<b>paraj; spenót</b>
timo	<b>timian; tömjénfű;</b> <b>démutka; kakakkfű</b>
tonno	<b>tonhal</b>
trota	<b>pisztráng</b>
uova	<b>tojás</b>
uva	<b>szőlő(fürt)</b>
vaniglia	<b>vanília</b>
vino	<b>bor</b>
zenzero	<b>gyömbér</b>